



# INSTRUCCIONES

J02028

2010-09-07



## KITS DE CONTROL REMOTO DEL ABRIDOR DE PUERTA DE GARAJE

### GENERALIDADES

#### Kit número

91558-01A (kit transmisor/receptor), 91561-01 (kit del transmisor), 91562-01 (kit del receptor)

#### Modelos

Para obtener información de la adaptación a los diferentes modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (inglés solamente).

#### Piezas adicionales requeridas

Los modelos Softail de 2011 y posteriores necesitarán la compra por separado de un arnés de conexión eléctrica (pieza N° 72673-11).

#### Herramientas y suministros necesarios

Después de la desconexión del cable de la batería se necesita usar lubricante para contactos eléctricos (pieza N° 99861-02) o un equivalente. Este artículo está disponible en un concesionario Harley-Davidson.

#### ⚠ ADVERTENCIA

**La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)**

#### NOTA

*Esta hoja de instrucciones se refiere a la información del Manual de servicio. Para esta instalación se necesita un Manual de servicio para este año/modelo de motocicleta y está disponible en un concesionario Harley-Davidson.*

#### Sobrecarga eléctrica

#### AVISO

Es posible que el sistema de carga del vehículo se sobrecargue al añadir demasiados accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos combinados que funcionan a la vez consumen más corriente eléctrica que los que el sistema de carga del vehículo puede suministrar, el consumo eléctrico puede hacer descargarse la batería y dañar el sistema eléctrico del vehículo. (00211d)

#### ⚠ ADVERTENCIA

**Cuando instale cualquier accesorio eléctrico, asegúrese de no sobrepasar la clasificación máxima de amperaje del fusible o del disyuntor que protegen el circuito afectado que está siendo modificado. Sobrepasar el amperaje máximo puede ocasionar fallas eléctricas, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00310a)**

El transmisor del control remoto, en los kits 91558-01A y 91561-01, requiere hasta **0,5 A** de corriente adicional del sistema eléctrico.

#### Contenido del kit

Vea Figura 27, Tabla 1, Tabla 2 y Tabla 3.

#### AVISOS DE LA FCC

#### NOTA

*Los cambios o modificaciones a esta unidad que no sean expresamente aprobados por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.*

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de la Clase B de dispositivos digitales en cumplimiento con la Parte 15, Subparte B de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en los ambientes residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia de radio y si no se instala y se usa de acuerdo con el Manual de instrucciones puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación específica.

Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo que se puede establecer apagando y encendiendo el equipo, se le sugiere al usuario tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a ubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente de aquél al cual el receptor está conectado.
- Consulte al concesionario o un técnico capacitado de radio/TV para obtener ayuda.

#### INSTALACIÓN DEL RECEPTOR

##### Kits 91558-01A y 91562-01 solamente

1. Desenchufe el cable de energía de la unidad impulsora de la puerta del garaje, para evitar la activación de la puerta durante la instalación.



2. Seleccione una toma de corriente de 110 V **sin interruptor** en el garaje, situada en la posición más alta en el garaje, lo más cercana al frente del garaje, o ambas. Enchufe el receptor del control remoto del abridor de puerta de garaje Harley-Davidson (14) en esta toma de corriente.

**NOTA**

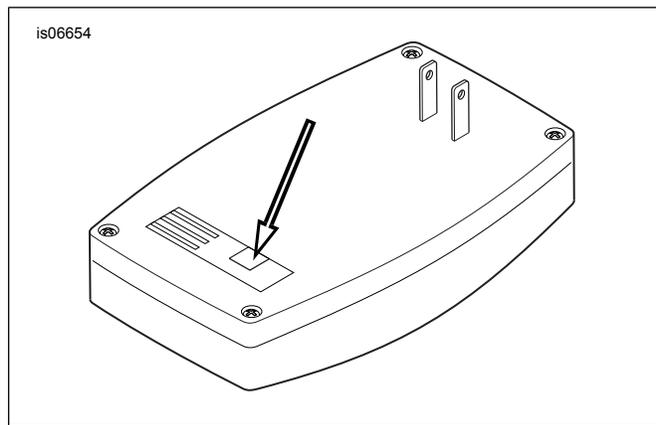
**Para algunas marcas de sistemas de abridor de puerta de garaje, puede ser necesario conectar el receptor Harley-Davidson en un lugar alejado del abridor de la puerta. Con esos sistemas, si el receptor Harley-Davidson se conecta demasiado cerca del receptor del abridor original, se puede reducir significativamente el alcance efectivo de la transmisión en ambos sistemas.**

3. Encuentre los dos terminales del interruptor de activación de puertas de garaje en una de las siguientes ubicaciones:
  - El botón existente, montado en la pared, con cableado directo del abridor de puerta de garaje.
  - La unidad impulsora de puertas de garaje a la que está conectado el botón del abridor de puerta de garaje.
4. Vea Figura 27. Conecte la punta pelada del conjunto del cable del receptor del abridor de puerta de garaje Harley-Davidson (15) a los terminales del abridor de puertas que activan la unidad impulsora del abridor de puertas. Vea la documentación del fabricante del abridor de puertas para conocer las ubicaciones y conexiones de los terminales.

**NOTA**

*No quite los cables conectados originalmente al botón del abridor de puerta ni a los terminales de la unidad impulsora.*

5. Arme e instale el botón del abridor de puerta de garaje o la unidad impulsora del abridor de puerta en su lugar original.
6. Coloque el conjunto del cable del receptor del abridor de puerta de garaje Harley-Davidson conectados en el paso 4 hacia la toma de corriente seleccionada en el paso 2.
7. Vea Figura 1. Enchufe el conector en el conjunto del cable del receptor del abridor de puerta de garaje Harley-Davidson dentro de la parte trasera del receptor del abridor de puerta de garaje Harley-Davidson, en la ubicación que se muestra.
8. Enchufe el receptor del abridor de puerta de garaje dentro de la toma de corriente seleccionada. Enchufe el cable de energía de la unidad impulsora de puertas de garaje en la toma de corriente.



**Figura 1. Receptor del abridor de puerta de garaje, vista trasera**

9. Presione el botón montado en la pared del abridor de puerta de garaje para probar la operación del botón.

## PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO

**NOTA**

**En los vehículos equipados con sirena de seguridad:**

- Verifique que esté presente el llavero con mando a distancia de manos libres.
- Gire el interruptor de llave de encendido a IGNITION (encendido).

### Para los modelos V-Rod solamente:

Quite la cubierta de aluminio de la caja de aire, de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio.

### Para los modelos con EFI, EXCEPTO el V-Rod:

**▲ ADVERTENCIA**

**Para evitar que el combustible se derrame, se debe purgar el sistema del combustible a presión alta, antes de desconectar la línea de suministro. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00275a)**

Siga las instrucciones en el Manual de servicio para purgar el suministro de combustible de la gasolina a presión alta y quitar la línea de suministro de combustible.

### Para TODOS los vehículos con fusible principal:

**▲ ADVERTENCIA**

**Extraiga el fusible principal antes de continuar para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00251b)**

1. Vea el Manual de servicio y siga las instrucciones para quitar el fusible principal. **Todos los modelos, excepto el V-Rod:** Quite y guarde el asiento y todos los elementos de sujeción de montaje.

## Para vehículos con disyuntor principal:

### ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que puede ser la causa de muerte o de lesiones graves, desconecte el cable negativo (-) de la batería antes de continuar. (00048a)

1. Vea el Manual de servicio y siga las instrucciones para quitar el asiento y desconectar el cable negativo (negro) de la batería, del borne negativo (-) de la batería. Conserve todos los elementos de sujeción de montaje del asiento.

## Para los modelos carburados:

### ⚠ ADVERTENCIA

Puede ser que drene gasolina de la línea de combustible del carburador cuando se desconecte del dispositivo de conexión de la válvula de combustible. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Limpie inmediatamente el combustible derramado y deseche los trapos utilizados de una manera conveniente. (00256a)

1. CIERRE la válvula de suministro de combustible. Desconecte la línea de combustible de la válvula de combustible.

## Para los modelos Dyna, Softail y Sportster:

### ⚠ ADVERTENCIA

Cuando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)

1. El tanque de combustible debe extraerse o levantarse levemente, para tener acceso al cableado situado en la parte inferior. Vea las instrucciones para la extracción de los pernos del tanque de combustible, en la sección correcta (motor carburado o EFI) del Manual de servicio. **Si es necesario extraer el tanque de combustible**, siga las instrucciones en el Manual de servicio para extraer la consola de instrumentos (si está equipada) del tanque de combustible, antes de extraer el tanque.

## INSTALACIÓN DEL TRANSMISOR

Kits 91558-01A y 91561-01 solamente

### NOTA

El alcance efectivo del transmisor puede variar de un modelo de motocicleta a otro. Para optimizar el **alcance** del abridor de puerta de garaje, coloque el transmisor en la motocicleta, lo más lejos posible de las superficies de metal grandes.

Para optimizar el **desempeño** del abridor de puerta de garaje, mantenga el transmisor y los cables lo más lejos posible de las fuentes de calor del vehículo.

No oculte el sistema de circuitos del transmisor cuando coloque la cinta adhesiva de espuma de la pastilla de retén al transmisor, o al montar el transmisor en el vehículo. La luz indicadora LED roja, al lado del sistema de circuitos, debe permanecer visible para programar el receptor/transmisor. Para optimizar la adhesión, limpie con alcohol isopropílico las superficies en las cuales instalará la almohadilla adhesiva.

1. Vea Figura 27. Quite el forro del respaldo adhesivo en uno de los lados de la almohadilla adhesiva (3). Coloque la almohadilla con cuidado en la cubierta de plástico del transmisor (1) y oprímala para que quede firmemente colocada en su sitio.
2. En las secciones que siguen encontrará instrucciones específicas para cada modelo.

## Modelos Dyna

1. Extraiga los pernos de montaje del tanque de combustible. Vea la sección correcta (motor carburado o EFI) del Manual de servicio.
2. Vea Figura 2. Use correas de cables para sujetar el transmisor al arnés de cables de los Dyna (3), ubicado debajo del asiento y cerca del compartimiento de la batería. Pase los cables del transmisor hacia adelante, a lo largo del lado derecho de la estructura. Siga a la sección **Conexión del arnés**.

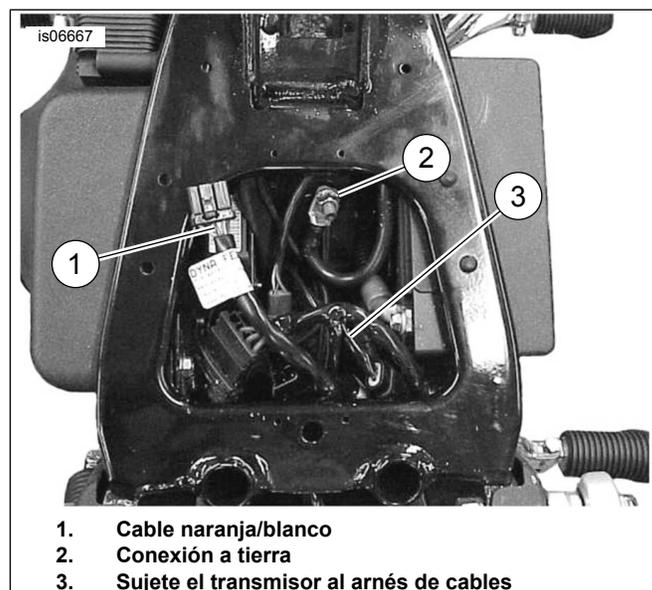
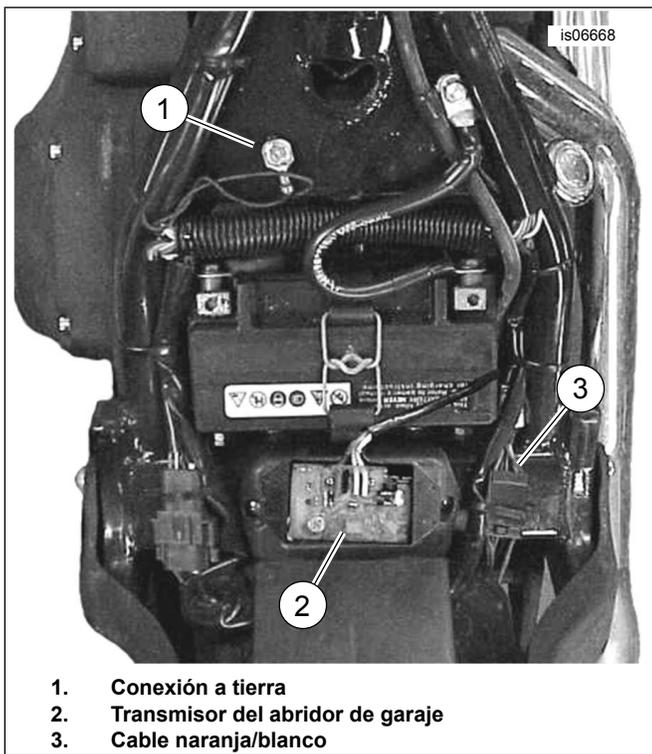


Figura 2. Montaje del transmisor (Dyna)

## Softail de 1999 y anteriores

1. Extraiga los pernos de montaje del tanque de combustible. Vea la sección correcta (motor carburado o EFI) del Manual de servicio.
2. Vea Figura 3. Extraiga el tornillo de conexión a tierra (1), ubicado en la parte superior de la estructura, debajo del asiento cerca del tanque de combustible.
3. Vea Figura 27. Use las correas de cables (8) del kit, para sujetar **sólo la cubierta del transmisor y la porción corta de conducto** a los cables de la motocicleta que van hacia adelante, hacia el faro delantero. Siga a la sección **Conexión del arnés**.

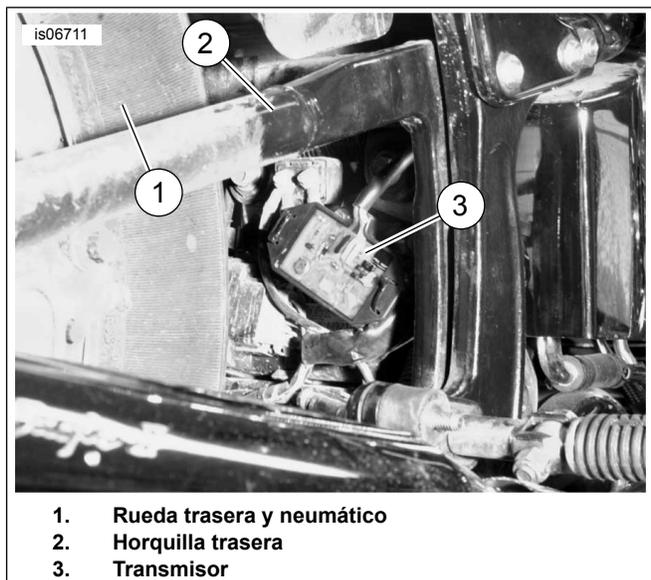


1. Conexión a tierra
2. Transmisor del abridor de garaje
3. Cable naranja/blanco

Figura 3. Montaje del transmisor (Softail de 1999 y anteriores)

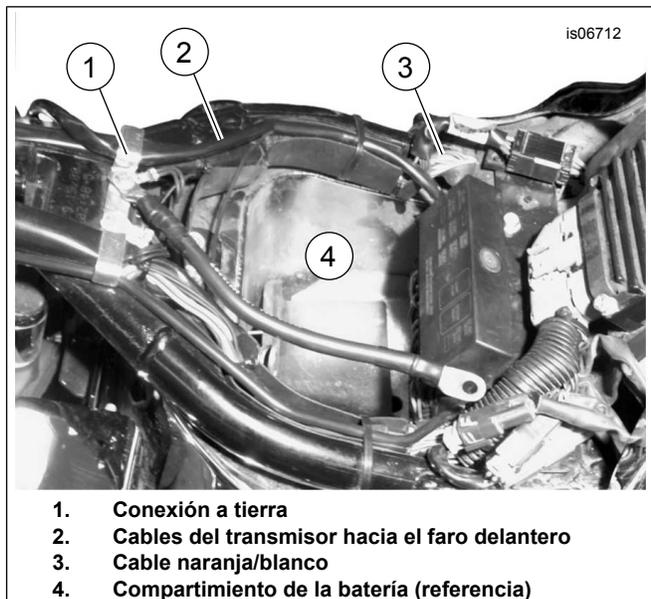
### Softail de 2000 y posteriores, excepto el Deuce (FXSTD)

1. Extraiga los pernos de montaje del tanque de combustible. Vea la sección correcta (motor carburado o EFI) del Manual de servicio.
2. Extraiga el protector contra salpicaduras trasero (guardabarros interior), de acuerdo a las instrucciones del Manual de servicio.
3. Vea Figura 4. Use las correas de cables del kit, para sujetar el transmisor (3) al arnés de cables situado entre la estructura, la horquilla trasera (2) y el neumático trasero (1).
4. Vea Figura 5. Pase los cables del transmisor (2) hacia el compartimiento de la batería (4) y a lo largo del lado derecho de la estructura. Siga a la sección **Conexión del arnés**.



1. Rueda trasera y neumático
2. Horquilla trasera
3. Transmisor

Figura 4. Montaje del transmisor, Softail de 2000 y posteriores, excepto el Deuce (se muestra el FLSTC)



1. Conexión a tierra
2. Cables del transmisor hacia el faro delantero
3. Cable naranja/blanco
4. Compartimiento de la batería (referencia)

Figura 5. Conexiones de alimentación y a tierra, Softail de 2000 y posteriores (se muestra el FLSTC)

### Softail Deuce de 2000 y posteriores (FXSTD)

1. Extraiga los pernos de montaje del tanque de combustible. Vea la sección correcta (motor carburado o EFI) del Manual de servicio.
2. Quite el forro del respaldo adhesivo de la almohadilla adhesiva del transmisor.
3. Vea Figura 6. Coloque el transmisor en la superficie inferior del ECM/módulo de encendido. Pase los cables del transmisor hacia adelante, a lo largo del lado derecho de la estructura. Siga a la sección **Conexión del arnés**.

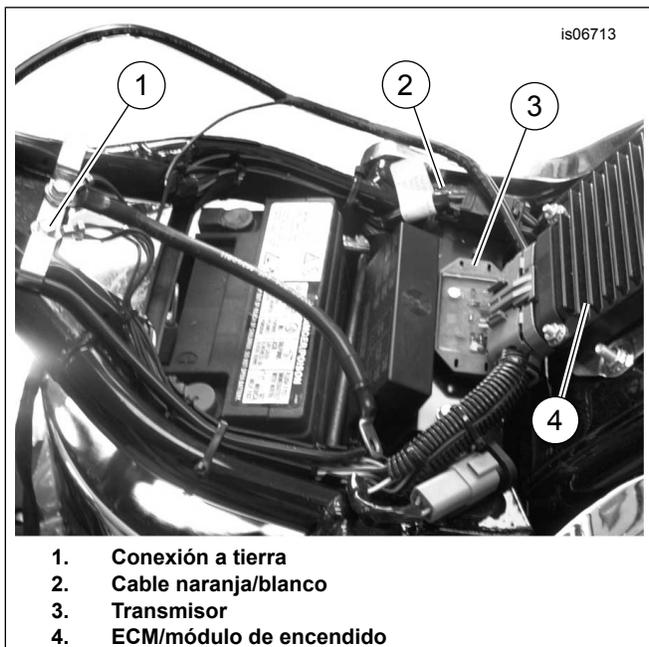


Figura 6. Montaje del transmisor, Deuce de 2000 y posteriores

### Modelos Sportster 1994 a 2003

1. Extraiga el tanque de combustible. Vea la sección correcta (motor carburado o EFI) del Manual de servicio.
2. Vea Figura 7. Coloque el transmisor (1) junto al arnés principal de cables, en el área debajo del asiento, tan lejos como sea posible del tanque de aceite, y sujete el transmisor al arnés usando las correas de cables del kit. Siga a la sección **Conexión del arnés**.

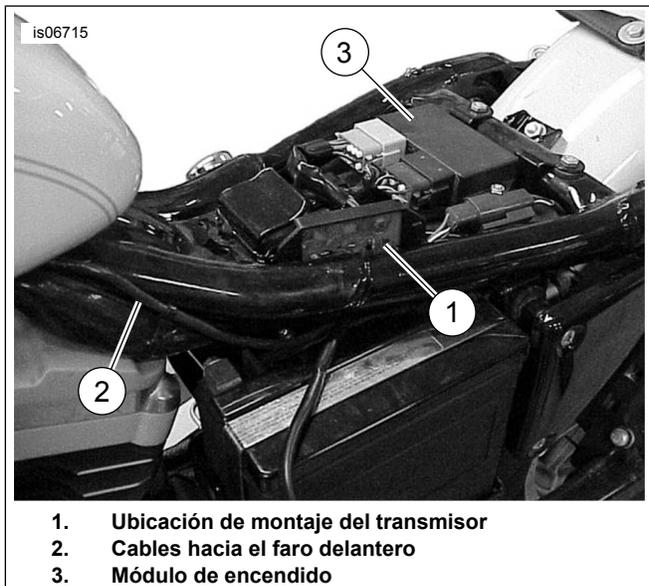


Figura 7. Montaje del transmisor y colocación de los cables (modelos Sportster de 2003 o anteriores)

### Modelos Sportster de 2004 y posteriores

1. Extraiga el tanque de combustible. Vea la sección correcta (motor carburado o EFI) del Manual de servicio.
2. Quite la cubierta eléctrica lateral, ubicada en el lado izquierdo de la motocicleta cerca de la batería.

3. Vea Figura 27. Coloque el transmisor (1) detrás de la cubierta eléctrica lateral. Oriente el transmisor para que el lado impreso del circuito quede mirando en sentido contrario a la batería, y sujete el transmisor al arnés de cables al lado del portafusibles del fusible principal, usando las correas de cables (8) del kit. Siga a la sección **Conexión del arnés**.

### Modelos Touring FLHR

1. Quite el faro delantero de la nacela de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio.
2. Quite el forro del respaldo adhesivo de la almohadilla adhesiva del transmisor.
3. Vea Figura 8. Instale el transmisor en el lado derecho de la estructura, cerca del tubo de la horquilla. Siga a la sección **Conexión del arnés**.

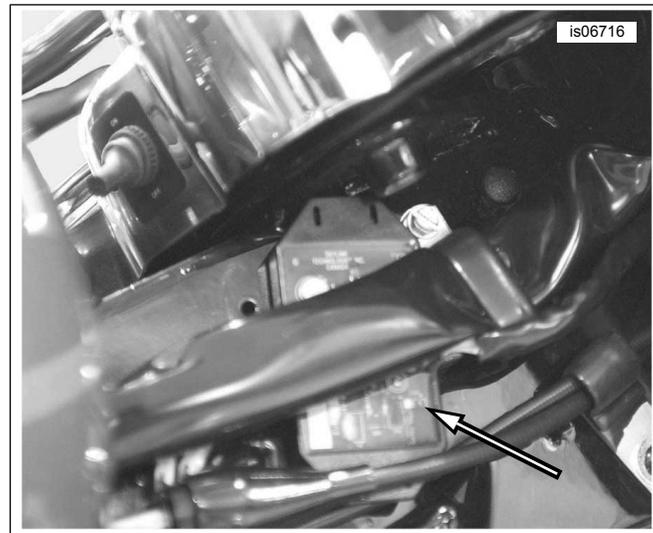
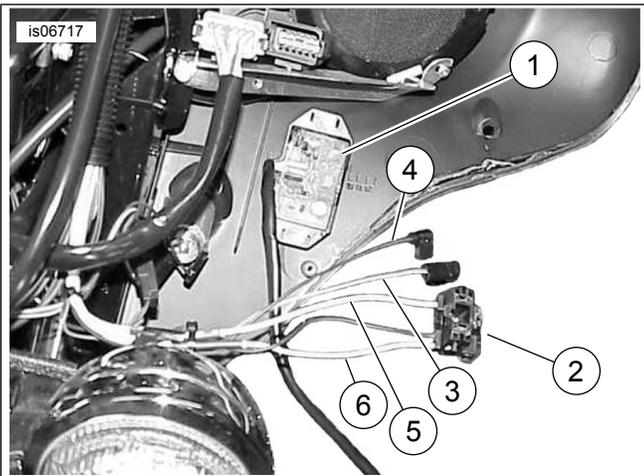


Figura 8. Montaje del transmisor cerca del tubo de la horquilla (FLHR)

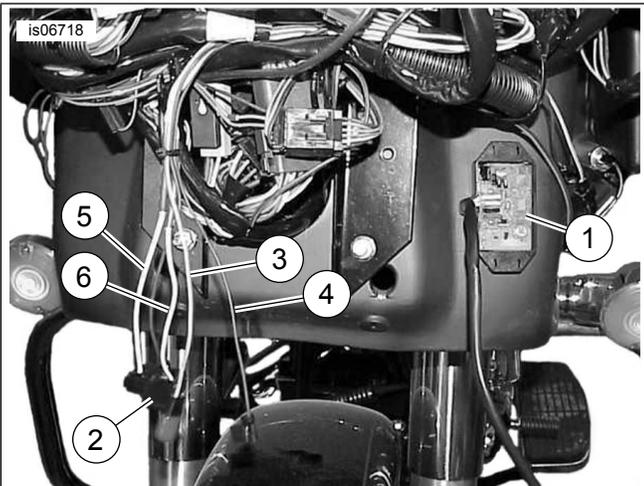
### Modelos Touring FLHT, FLHX y FLTR; modelos Trike

1. Quite el fuselaje exterior de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio.
2. Quite el forro del respaldo adhesivo de la almohadilla adhesiva del transmisor.
3. Vea Figura 9 (modelos FLHT, FLHX) o Figura 10 (modelos FLTR). Instale el transmisor en la parte superior del interior del fuselaje. Siga a la sección **Conexión del arnés**.



1. Coloque el transmisor en el fuselaje
2. Conector del faro delantero
3. Cable naranja/blanco
4. Cable negro
5. Cable blanco
6. Cable amarillo

Figura 9. Cables para las conexiones del transmisor (FL-HT/X)

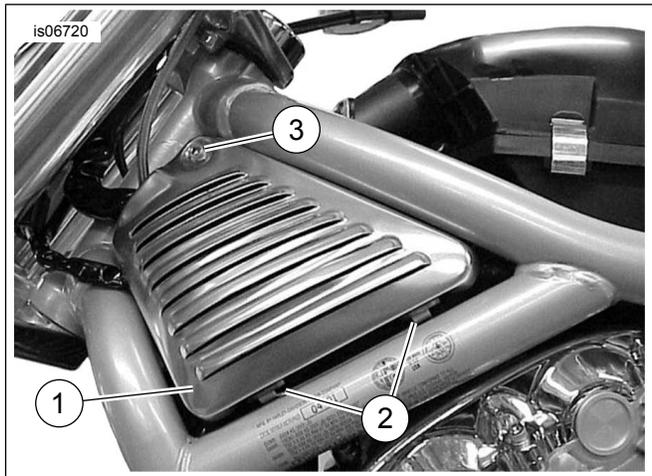


1. Coloque el transmisor en el fuselaje
2. Conector del faro delantero
3. Cable naranja/blanco
4. Cable negro
5. Cable blanco
6. Cable amarillo

Figura 10. Cables para las conexiones del transmisor (FLTR)

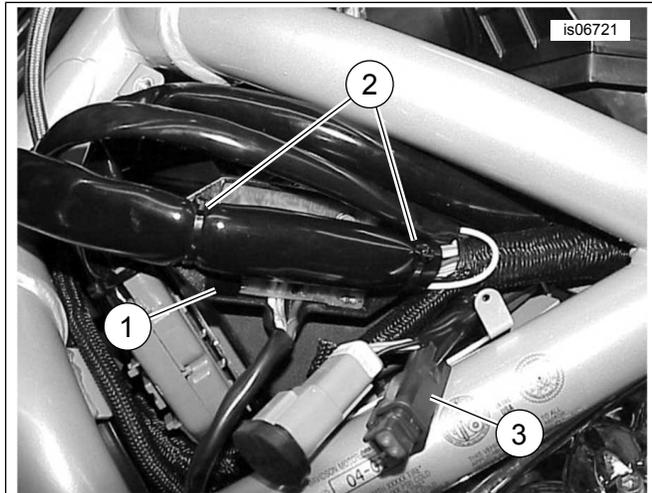
### Modelos V-Rod 2002 a 2003

1. Vea Figura 11. Extraiga el tornillo (3) que sujeta la cubierta delantera izquierda con rejilla de ventilación (1) de la motocicleta. Extraiga la cubierta con rejilla de ventilación, levantándola y separándola de las lengüetas (2).
2. Vea Figura 12. Use amarres de cables para sujetar el transmisor (1) al conducto de los cables de la motocicleta (2), como se muestra en la figura. Siga a la sección **Conexión del arnés**.



1. Cubierta con rejilla de ventilación
2. Lengüeta (2)
3. Tornillo

Figura 11. Cubierta con rejilla de ventilación del lado izquierdo (se muestra el V-Rod 2002 a 2003)



1. Transmisor
2. Sujete el cable del transmisor al conducto de los cables
3. Conector con cables negro (de conexión a tierra) y naranja

Figura 12. Montaje del transmisor (V-Rod 2002 a 2003 solamente)

### Modelos V-Rod de 2007 y posteriores

1. Vea Figura 11. Extraiga el tornillo (3) que sujeta la cubierta delantera izquierda con rejilla de ventilación (1) de la motocicleta. Extraiga la cubierta con rejilla de ventilación, levantándola y separándola de las lengüetas (2).
2. Vea Figura 13. Quite la cubierta de la caja de aire. Gire el transmisor (1) para que el lado del circuito expuesto quede hacia arriba. Coloque el transmisor debajo de los arneses de cables del bloque de fusibles. Pase dos correas de cables del kit a través de los rebordes del transmisor, para fijarlo a los arneses del bloque de fusibles. Siga a la sección **Conexión del arnés**.

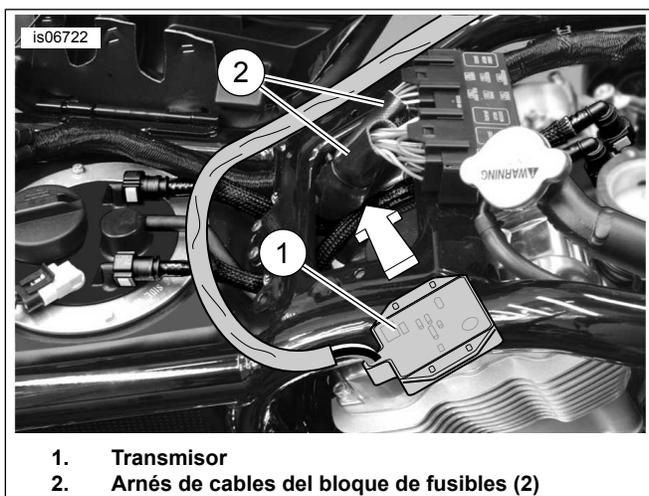


Figura 13. Montaje del transmisor (V-Rod de 2004 y posteriores)

## CONEXIÓN DEL ARNÉS

### Generalidades

El empalme de los cables conductores es necesario en la instalación del abridor de puerta de garaje en el vehículo. Vea las instrucciones para un modelo específico en las secciones que siguen y vea los procedimientos correctos de empalme de cables en el apéndice del Manual de servicio.

#### ▲ ADVERTENCIA

**Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante cuando use el soplete UltraTorch UT-100 o cualquier otro dispositivo de calentamiento radiante. No seguir las instrucciones del fabricante puede provocar un incendio, lo que podría ser la causa de muerte o lesiones graves. (00335a)**

- Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema de combustible. El calor extremo puede causar el encendido/explosión del combustible, lo que podría causar la muerte o lesiones graves.
- Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema eléctrico que no sean los conectores en los que se hace el trabajo de contracción por calor.
- Mantenga las manos lejos de la punta de la herramienta y del accesorio de contracción por calor.

**Para los modelos Softail de 2011 y posteriores:** Siga a la siguiente sección.

**Para los modelos Touring y Trike:** Siga a esa sección.

**Para TODOS LOS DEMÁS modelos:** Siga a **Conexión del cable conductor negro** para el modelo específico.

### Modelos Softail de 2011 y posteriores

#### NOTA

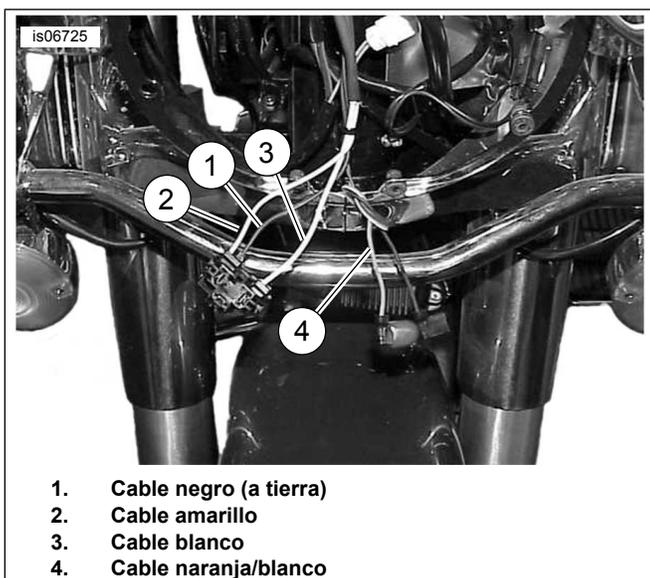
*Requiere la compra por separado del arnés de conexión eléctrica (H-D 72673-11).*

*Los conectores eléctricos están identificados en el Manual de servicio con los números y letras que aparecen entre corchetes a continuación.*

1. Encuentre el conector [91A] del Digital Technician (un conector macho Deutsch gris de seis vías con una funda de caucho) debajo del asiento. Coloque el arnés de conexión eléctrica en el conector [91A], pero NO conecte en este momento.
2. Pase los cables del abridor de puerta de garaje sobre el arnés de conexión eléctrica. Extraiga el cable naranja/blanco del conducto. Corte los cables naranja/blanco y negro a una longitud adecuada para que alcancen fácilmente los conectores de empalme sellado del arnés de conexión eléctrica. NO corte los cables amarillo o blanco.
3. Empalme el cable negro del abridor de puerta de garaje a los cables **negros** del arnés de conexión eléctrica.
4. Empalme el cable naranja/blanco del abridor de puerta de garaje a los cables **rojo/amarillo** del arnés de conexión eléctrica.
5. Use una pistola de calor o un dispositivo apropiado de calor radiante para contraer el conector en los cables.
6. Use la pistola o dispositivo de calor para sellar el extremo abierto del conector de empalme sellado en los cables **rojo/azul** del arnés de conexión eléctrica.
7. Saque la funda de caucho del conector macho gris del Digital Technician [91A]. Corte la funda de los cables.
8. Conecte el conector hembra del arnés de conexión eléctrica al conector [91A].
9. Inserte la funda de caucho dentro del conector macho abierto del arnés de conexión eléctrica.
10. Afloje o extraiga los cuatro tornillos que sujetan el ECM a la pieza de soporte de montaje. Pase el arnés de conexión eléctrica debajo del conector del ECM. Apriete los cuatro tornillos a 5,1–6,2 N·m (45–55 in-lbs).
11. Siga a la sección **Conexión del cable amarillo y blanco** correspondiente al modelo específico.

### Modelos Touring y Trike

1. Corte los cables amarillo, blanco y naranja/blanco del **transmisor**, para que tengan aproximadamente la misma longitud que el cable negro de la conexión a tierra del transmisor. Corte para que haya suficiente cable para pelarlo fácilmente y empalmar los cables.



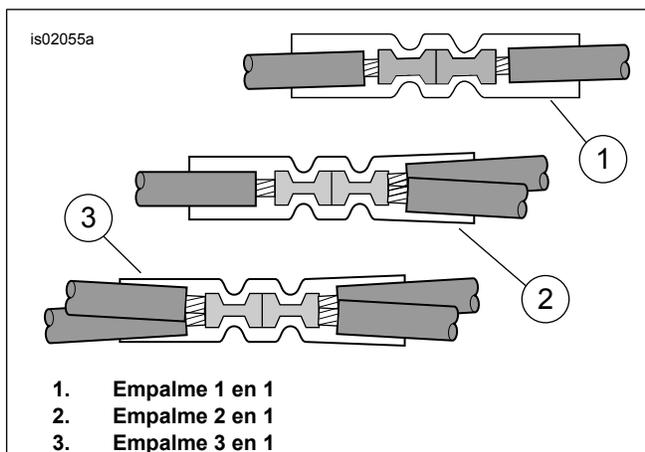
1. Cable negro (a tierra)
2. Cable amarillo
3. Cable blanco
4. Cable naranja/blanco

**Figura 14. Cables para las conexiones del transmisor (FL-HR)**

2. **Modelos Touring FLHR:** Vea Figura 14. Corte los cables amarillo (2), negro (1) y blanco (3) del faro delantero situados **dentro de la nacela**, y escalone un poco las longitudes para evitar que los tres empalmes queden juntos. **Modelos Touring FLHT y FLHX y Trike:** Vea Figura 9. Corte los cables amarillo (6), negro (4) y blanco (5) del faro delantero situados **dentro del fuselaje**, y escalone un poco las longitudes para evitar que los tres empalmes queden juntos. **Modelos Touring FLTR:** Vea Figura 10. Corte los cables amarillo (6), negro (4) y blanco (5) del faro delantero situados **dentro del fuselaje**, y escalone un poco las longitudes para evitar que los tres empalmes queden juntos. **TODOS los modelos Touring/Trike:** Deslice el conducto de cables tejido del kit (vea Figura 27, artículo 9) sobre los tres cables del faro delantero.
3. Vea Figura 15, la configuración de empalme 2 en 1. Use un conector de empalme sellado **rojo** ( Figura 27, artículo 4) del kit, para empalmar el cable negro del transmisor del abridor de puerta de garaje con los cables **negros** del faro delantero. Recorte el conducto del arnés de cables del transmisor lo necesario para poder hacer al empalme.

**NOTA**

Los conectores eléctricos están identificados en el Manual de servicio con los números y letras que aparecen entre corchetes a continuación.



**Figura 15. Configuraciones de empalmes**

4. Use el conector de empalme sellado rojo restante, para empalmar el cable naranja/blanco del transmisor con el cable naranja/blanco del conector [29B] no usado de la luz de posición:
  - **Para los modelos Touring FLHR**, sujetado al arnés principal situado dentro de la nacela.
  - **Para TODOS LOS OTROS modelos Touring y Trike**, sujetado al arnés de interconexión cerca del faro delantero.
5. Vea Figura 27. Use el conector de empalme sellado **azul** (5) del kit, para empalmar el cable blanco del transmisor con los cables blancos del faro delantero. Use el conector de empalme sellado azul restante, para empalmar el cable amarillo del transmisor con los cables amarillos del faro delantero.
6. Deslice el conducto de cables sobre la zona de empalme de los tres cables del faro delantero.
7. Siga a la sección **Programación del receptor y transmisor**, para programar los controles del abridor de puerta de garaje.

## CONEXIÓN DEL CABLE CONDUCTOR NEGRO A LA CONEXIÓN A TIERRA

### Modelos Dyna

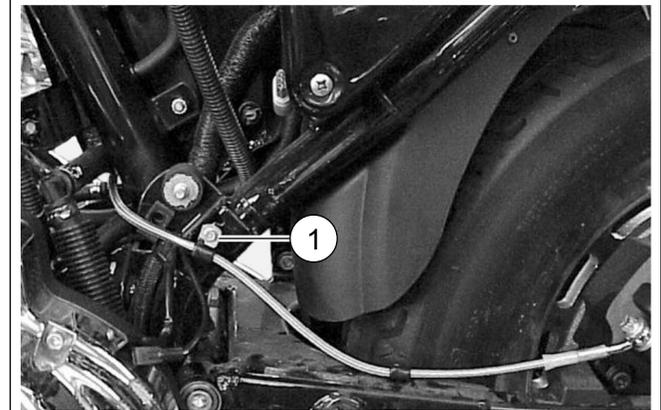
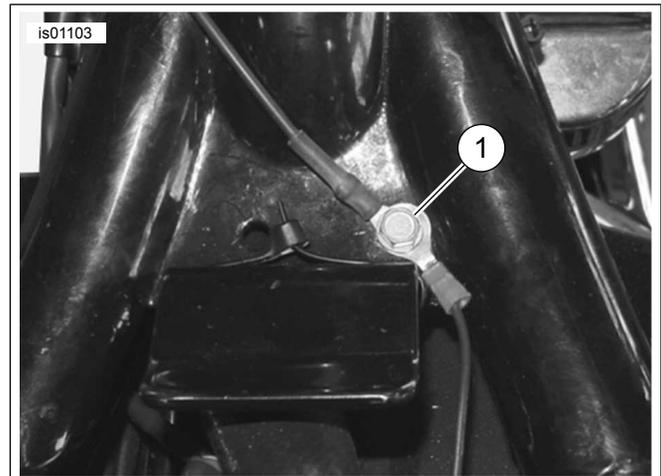
1. Extraiga la tuerca del espárrago de la conexión a tierra, ubicada en la parte superior de la estructura, debajo del asiento cerca del tanque de combustible.
2. Vea Figura 27. Seleccione el terminal de anillo correcto (6 ó 7) del kit para que se adapte al espárrago de la conexión a tierra.
3. Vea Figura 2. Corte el cable negro de la conexión a tierra (2) en el arnés de cables del abridor de puerta de garaje, para que fácilmente alcance la ubicación de la conexión a tierra y engarce el terminal de anillo al extremo del cable, de acuerdo con las instrucciones de la herramienta para engarzar Packard en el apéndice del Manual de servicio.
4. Instale el terminal de anillo en la conexión a tierra y asegure de acuerdo con la especificación de par de torsión en el Manual de servicio.
5. Siga a la sección **Conexión del cable conductor naranja/blanco** del modelo específico.

## Modelos Softail de 2010 y anteriores

1. Extraiga el tornillo de conexión a tierra, ubicado en la parte superior de la estructura, debajo del asiento cerca del tanque de combustible.
2. Vea Figura 27. Seleccione el terminal de anillo correcto (6 ó 7) del kit para que se adapte al tornillo de conexión a tierra.
3. Corte el cable negro en el arnés de cables del abridor de puerta de garaje, para que fácilmente alcance la ubicación de la conexión a tierra, y engarce el terminal de anillo al extremo del cable, de acuerdo con las instrucciones de la herramienta para engarzar Packard en el apéndice del Manual de servicio.
4. Vea Figura 5. Instale el terminal de anillo sobre la rosca del tornillo de conexión a tierra. Sujete el tornillo de conexión a tierra a la estructura y asegúrelo de acuerdo con la especificación del par de torsión en el Manual de servicio.
5. Siga a la sección **Conexión del cable conductor naranja/blanco** del modelo específico.

## Modelos Sportster

1. Quite la cubierta eléctrica lateral, ubicada en el lado izquierdo de la motocicleta cerca de la batería.
2. Coloque el arnés de cables del abridor de puerta de garaje a través de la parte superior de la estructura debajo del asiento, hacia el disyuntor ubicado en el interior de la cubierta eléctrica lateral.
3. Vea Figura 16. Extraiga el tornillo de conexión a tierra (1), ubicado:
  - Debajo del asiento en algunos modelos 1996 a 2003, o
  - cerca del brazo oscilante en los modelos de 1995 o anteriores y modelos 1996 a 2003 sin un tornillo debajo del asiento.
  - En el motor cerca del arranque en los modelos de 2004 y posteriores.
4. Vea Figura 27. Seleccione el terminal de anillo correcto (6 ó 7) del kit para que se adapte al tornillo de conexión a tierra.
5. Corte el cable negro en el arnés de cables del abridor de puerta de garaje, para que fácilmente alcance la ubicación de la conexión a tierra, y engarce el terminal de anillo al extremo del cable, de acuerdo con las instrucciones de la herramienta para engarzar Packard en el apéndice del Manual de servicio.
6. Instale el terminal de anillo sobre la rosca del tornillo de conexión a tierra. Sujete el tornillo de la conexión a tierra en su ubicación original y asegúrelo de acuerdo con la especificación del par de torsión en el Manual de servicio.
7. Siga a la sección **Conexión del cable conductor naranja/blanco** del modelo específico.



1. Tornillos de conexión a tierra (cable negro)

Figura 16. Conexiones a tierra (modelos Sportster)

## Modelos V-Rod 2002 a 2003

1. Corte el cable negro de la conexión a tierra del transmisor, para que quede cerca de uno de los tornillos de conexión a tierra situados en las cubiertas de levas del motor. Extraiga el tornillo de conexión a tierra.
2. Vea Figura 27. Tome el terminal de anillo de 6,4 mm (1/4 in) (7) del kit. Engarce el terminal de anillo en el cable negro del transmisor, de acuerdo con las instrucciones de la herramienta para engarzar Packard en el apéndice del Manual de servicio.
3. Sujete el terminal de anillo al motor con el tornillo de conexión a tierra y asegure de acuerdo con la especificación de par de torsión en el Manual de servicio.
4. Siga a la sección **Conexión del cable conductor naranja/blanco** del modelo específico.

## Modelos V-Rod de 2004 y posteriores

1. Vea Figura 15, la configuración de empalme 2 en 1. Use un conector de empalme sellado rojo ( Figura 27, artículo 4) del kit, para empalmar el cable negro (13) del kit con el cable negro de la conexión a tierra del transmisor, de acuerdo con las instrucciones en el apéndice del Manual de servicio. Deslice el conducto (10) del kit sobre el cable de la conexión a tierra empalmado.

2. Pase el cable de la conexión a tierra y el conducto a lo largo de la estructura de la motocicleta, hacia la izquierda de la caja de aire, a la par del arnés principal, hasta una ubicación debajo de la cubierta con rejilla de ventilación del lado izquierdo.
3. Corte el cable negro de la conexión a tierra del transmisor y el conducto, para que quede cerca de uno de los espárragos de la conexión a tierra ubicados en ambos extremos del cable de la conexión a tierra de la batería.
4. Tome el terminal de anillo de 6,4 mm (1/4 in) (7) del kit. Engarce el terminal de anillo en el cable negro del transmisor, de acuerdo con las instrucciones de la herramienta para engarzar Packard en el apéndice del Manual de servicio.
5. Sujete el terminal de anillo del cable negro al poste de montaje del borne negativo en la batería. Apriete el sujetador del borne a 7–10 N·m (60–96 in-lbs).
6. Siga a la sección **Conexión del cable conductor naranja/blanco** del modelo específico.

## CONEXIÓN DEL CABLE CONDUCTOR NARANJA/BLANCO A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN CONMUTADA

Use los diagramas de cableado del Manual de servicio para el modelo y año específico del vehículo, para encontrar la fuente de alimentación suministrada a través del interruptor de encendido.

### Modelos Dyna de 2003 y anteriores

La fuente de alimentación **conmutada** del abridor de puerta de garaje es un cable de alimentación naranja/blanco (O/W) del arnés principal, situado debajo del asiento o dentro de la cubierta lateral.

1. Quite la cubierta eléctrica lateral, ubicada en el lado izquierdo de la motocicleta cerca de la batería.
2. Vea Figura 2. Cuidadosamente corte y abra un área de la envoltura del arnés principal, debajo del asiento o dentro de la cubierta lateral, en un punto accesible y corte un cable de alimentación naranja/blanco del arnés principal.
3. Saque **solamente** el cable naranja/blanco del tramo de conducto más largo del arnés de cables del abridor de puerta de garaje. Corte la longitud sobrante del cable naranja/blanco cortados del arnés principal del vehículo.
4. Vea Figura 15, la configuración de empalme 2 en 1. Use un conector de empalme sellado **rojo** ( Figura 27, artículo 4) del kit, para empalmar el cable de alimentación del arnés de cables del abridor de puerta de garaje con los cables naranja/blanco del arnés principal, de acuerdo con las instrucciones en el apéndice del Manual de servicio.
5. Siga a la sección **Conexión del cable amarillo y blanco** correspondiente al modelo específico.

### Modelos Dyna de 2004 y posteriores

La fuente de alimentación **conmutada** del abridor de puerta de garaje es una posición abierta de fusible en el tablero de fusibles. Vea la sección FUSIBLES en el Manual de servicio y

el diagrama de cableado correcto en el apéndice del Manual de servicio.

1. Quite la cubierta eléctrica lateral, ubicada en el lado izquierdo de la motocicleta cerca de la batería, sujetando firmemente ambos lados y tirando hacia afuera.
2. Quite el tablero eléctrico del vehículo, de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio.
3. Vea Figura 27. Obtenga del kit el cable adaptador naranja/blanco del bloque de fusibles (12). Observe el terminal en cada extremo (vea Figura 17 ). Solamente el terminal con las lengüetas de resorte encajará dentro de este bloque de fusibles. Cuidadosamente corte el terminal que no se esté usando del cable y deséchelo.
4. Vea Figura 18. Localice la cavidad del fusible (1) indicada como "OPEN" en la cubierta del bloque de fusibles en el bloque de fusibles del lado derecho. Inserte el terminal en el cable del adaptador naranja/blanco hasta que se detenga. Vea algún terminal cercano instalado en la fábrica para compararlo y verificar que esté correctamente orientado y a la profundidad correcta.
5. Saque **solamente** el cable naranja/blanco del tramo de conducto más largo del arnés de cables del abridor de puerta de garaje. Corte la longitud sobrante del cable naranja/blanco, para que quede cerca del cable adaptador.
6. Vea Figura 15, la configuración de empalme 1 en 1. Use un conector de empalme sellado **azul** ( Figura 27, artículo 5) del kit, para empalmar el cable de alimentación del arnés de cables del abridor de puerta de garaje con el cable adaptador, de acuerdo con las instrucciones en el apéndice del Manual de servicio.
7. Vea Figura 27. Instale el fusible de 2 A (11) del kit en la cavidad de fusible "ABIERTA" para completar el circuito.
8. Instale el tablero eléctrico de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio. Instale la cubierta del tablero eléctrico alineando los pasadores con los bujes de caucho en el tablero eléctrico y empujándolo firmemente en su lugar.
9. Siga a la sección **Conexión del cable amarillo y blanco** correspondiente al modelo específico.

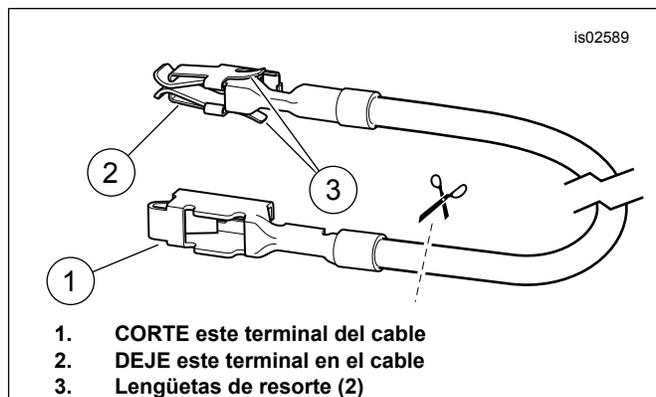
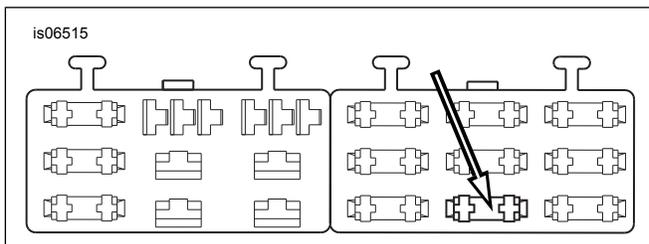


Figura 17. Cable adaptador del bloque de fusibles (Dyna y Softail)



**Figura 18. Cavidad "OPEN" del bloque de fusibles (Dyna de 2004 y posteriores)**

## Modelos Softail de 2003 y anteriores

La fuente de alimentación **conmutada** del abridor de puerta de garaje es el cable naranja/blanco (O/W) en el arnés de la luz trasera debajo del asiento.

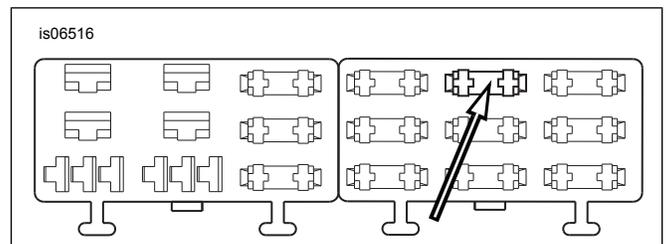
1. Vea Figura 2. Cuidadosamente corte y abra un área de la envoltura del arnés de la luz trasera (1), en un punto accesible debajo del asiento y corte el cable naranja/blanco.
2. Saque **solamente** el cable naranja/blanco del tramo de conducto más largo del arnés de cables del abridor de puerta de garaje. Corte la longitud sobrante del cable naranja/blanco para que quede cerca de los cables naranja/blanco cortados debajo del asiento.
3. Vea Figura 15, la configuración de empalme 2 en 1. Use un conector de empalme sellado **rojo** ( Figura 27, artículo 4) del kit, para empalmar el cable de alimentación del arnés de cables del abridor de puerta de garaje con los cables naranja/blanco cortados, de acuerdo con las instrucciones en el apéndice del Manual de servicio.
4. Siga a la sección **Conexión del cable amarillo y blanco** correspondiente al modelo específico.

## Modelos Softail 2004 a 2010

La fuente de alimentación **conmutada** del abridor de puerta de garaje es una posición abierta de fusible en el tablero de fusibles. Vea la sección FUSIBLES en el Manual de servicio y el diagrama de cableado correcto en el apéndice del Manual de servicio.

1. Retire la cubierta del bloque de fusibles. Extraiga los dos tornillos con cabeza hexagonal que sujetan la pieza de soporte del bloque de fusibles y separe el conjunto de la pieza de soporte y el bloque de fusible de la estructura del vehículo.
2. Presione la lengüeta que retiene el bloque de fusibles del lado izquierdo y deslice para sacar el bloque de las ranuras de montaje.
3. Vea Figura 27. Obtenga del kit el cable adaptador naranja/blanco del bloque de fusibles (12). Observe el terminal en cada extremo (vea Figura 17 ). Solamente el terminal con las lengüetas de resorte encajará dentro de este bloque de fusibles. Cuidadosamente corte el terminal que no se esté usando del cable y deséchelo.
4. Vea Figura 19. Localice la cavidad del fusible (1) indicada como "P&A IGN" en la cubierta del bloque de fusibles en el bloque de fusibles del lado derecho. Inserte el terminal en el cable del adaptador naranja/blanco hasta que se detenga. Vea algún terminal cercano instalado en la fábrica para compararlo y verificar que esté correctamente orientado y a la profundidad correcta.

5. Saque **solamente** el cable naranja/blanco del tramo de conducto más largo del arnés de cables del abridor de puerta de garaje. Corte la longitud sobrante del cable naranja/blanco, para que quede cerca del cable adaptador.
6. Vea Figura 15, la configuración de empalme 1 en 1. Use un conector de empalme sellado **azul** ( Figura 27, artículo 5) del kit, para empalmar el cable de alimentación del arnés de cables del abridor de puerta de garaje con el cable adaptador, de acuerdo con las instrucciones en el apéndice del Manual de servicio.
7. Vea Figura 27. Instale el fusible de 2 A (11) del kit en la cavidad del fusible "P&A IGN" para completar el circuito.
8. Deslice el bloque de fusibles dentro de las ranuras de montaje en la pieza de soporte del bloque de fusibles hasta que haga clic al entrar firmemente en su lugar. Coloque el conjunto de la pieza de soporte y bloque de fusibles en su posición y sujételo con los dos tornillos con cabeza hexagonal que se quitaron anteriormente. Apriete firmemente.
9. Siga a la sección **Conexión del cable amarillo y blanco** correspondiente al modelo específico.



**Figura 19. Cavidad "P&A IGN" del bloque de fusibles (Softail 2004 a 2010)**

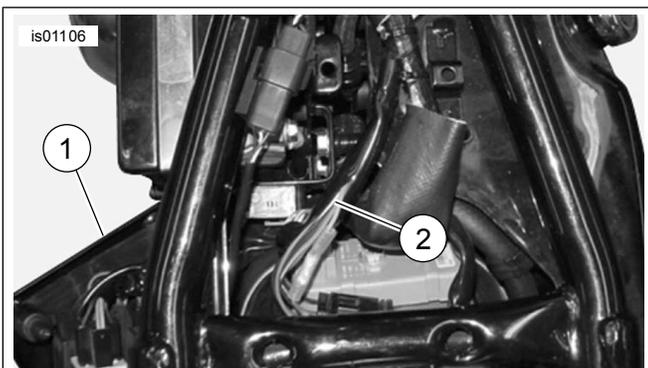
## Modelos Sportster

La fuente de alimentación **conmutada** del abridor de puerta de garaje es un cable de alimentación naranja/blanco (O/W) del arnés principal, dentro de la cubierta eléctrica lateral o debajo del asiento.

### NOTA

*En algunos modelos Sportster, el módulo de encendido debe extraerse para tener acceso al cable naranja/blanco del arnés principal.*

1. Vea Figura 20. Cuidadosamente corte y abra un área de la envoltura del arnés principal, dentro de la cubierta eléctrica lateral o debajo del asiento en un punto accesible y corte un cable conductor de energía naranja/blanco del arnés principal.



1. Cubierta lateral izquierda que contiene el terminal plateado del disyuntor (cable rojo)
2. Arnés de cables de fábrica (cable naranja/blanco)

**Figura 20. Conexiones de alimentación (modelos Sportster)**

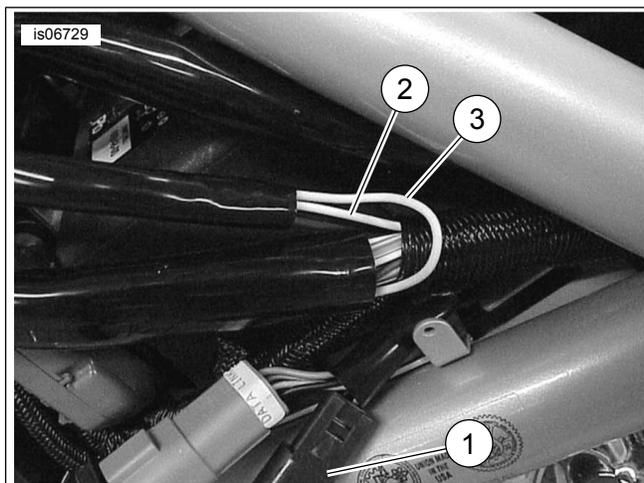
2. Saque **solamente** el cable naranja/blanco del tramo de conducto más largo del arnés de cables del abridor de puerta de garaje. Corte la longitud sobrante del cable naranja/blanco para que quede cerca de los cables naranja/blanco cortados dentro de la cubierta lateral o debajo del asiento.
3. Vea Figura 15, la configuración de empalme 2 en 1. Use un conector de empalme sellado **rojo** ( Figura 27, artículo 4) del kit, para empalmar el cable de alimentación del arnés de cables del abridor de puerta de garaje con los cables naranja/blanco del arnés principal, de acuerdo con las instrucciones en el apéndice del Manual de servicio.
4. Siga a la sección **Conexión del cable amarillo y blanco** correspondiente al modelo específico.

## Modelos V-Rod 2002 a 2004

### NOTA

*Los conectores eléctricos están identificados en el Manual de servicio con los números y letras que aparecen entre corchetes a continuación.*

1. Vea Figura 21 o Figura 22. Corte el cable naranja/blanco del arnés principal del vehículo cerca del conector [29A] no usado de la luz de posición (1).
2. Saque **solamente** el cable naranja/blanco del tramo de conducto más largo del arnés de cables del abridor de puerta de garaje. Corte la longitud sobrante del cable naranja/blanco para que quede cerca de los cables naranja/blanco cortados en el conector [29A].
3. Vea Figura 15, la configuración de empalme 2 en 1. Use un conector de empalme sellado **rojo** ( Figura 27, artículo 4) del kit, para empalmar el cable de alimentación del arnés de cables del abridor de puerta de garaje con los cables naranja/blanco del arnés principal, de acuerdo con las instrucciones en el apéndice del Manual de servicio.
4. Siga a la sección **Conexión del cable amarillo y blanco** correspondiente al modelo específico.



1. Conector [29A] con cable naranja/blanco
2. Cable blanco del faro delantero
3. Cable amarillo del faro delantero

**Figura 21. Ubicaciones del empalme de los cables (V-Rod 2002 a 2003)**



1. Conector [29A] con cable naranja/blanco
2. Arnés del faro delantero

**Figura 22. Ubicaciones del empalme de los cables (V-Rod de 2004)**

## Modelos V-Rod de 2005 y posteriores

### NOTA

*Los conectores eléctricos están identificados en el Manual de servicio con los números y letras que aparecen entre corchetes a continuación.*

1. Vea Figura 23. Corte el cable naranja/blanco del **arnés principal del vehículo** cerca del conector macho del faro delantero [38A] (1).
2. Saque **solamente** el cable naranja/blanco del tramo de conducto más largo del arnés de cables del abridor de puerta de garaje. Corte la longitud sobrante del cable naranja/blanco para que quede cerca de los cables naranja/blanco cortados en el conector [38A].
3. Vea Figura 15, la configuración de empalme 2 en 1. Use un conector de empalme sellado **rojo** ( Figura 27, artículo 4) del kit, para empalmar el cable de alimentación del arnés de cables del abridor de puerta de garaje con los cables naranja/blanco del arnés principal, de acuerdo con las instrucciones en el apéndice del Manual de servicio.

4. Siga a la sección **Conexión del cable amarillo y blanco** correspondiente al modelo específico.



Figura 23. Ubicaciones del empalme de los cables (V-Rod de 2005 y posteriores)

## CONEXIÓN DEL CABLE AMARILLO Y BLANCO AL FARO DELANTERO

### Modelos Dyna

1. Vea Figura 24. Use las correas de cables del kit para sujetar el conducto y los cables restantes del transmisor (amarillo y blanco) a los cables de la motocicleta que van al faro delantero. Levante el tanque de combustible lo necesario para hacer pasar los cables por debajo del tanque y hacia el faro delantero.

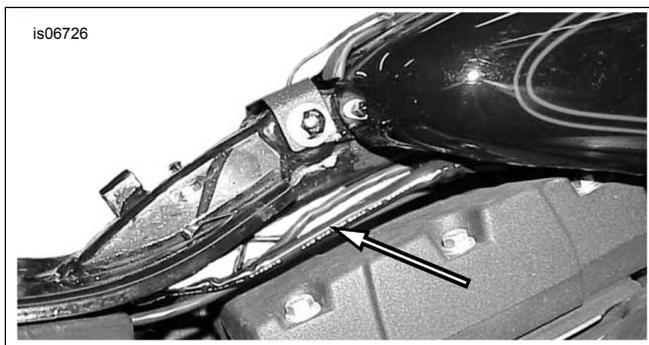


Figura 24. Colocación de los cables del transmisor hacia el faro delantero (Dyna)

2. Coloque los cables hacia dentro de la caja del faro delantero, a través de la arandela aislante situada en la parte trasera inferior de la caja.

#### NOTA

*Para colocar los cables del transmisor por la arandela aislante, deslice un pedazo de cable con gancho a través de la arandela aislante, desde el interior de la caja del faro delantero.*

*Puede ser necesario emplear una capa **delgada** de jabón líquido, limpiador de ventanas o lubricante de uso general, para volver a colocar los cables por la arandela aislante usando el cable con gancho.*

*En algunas aplicaciones, es posible que los cables del transmisor no pasen a través de la arandela aislante de la*

*caja del faro delantero. En ese caso, los cables deben empalmarse fuera de la caja del faro delantero.*

3. Corte los cables amarillo y blanco en la caja del faro delantero, a varios centímetros (pulg.) del conector del faro delantero. De ser necesario, corte la longitud sobrante de los cables amarillo y blanco del transmisor. Corte para que haya suficiente cable para pelarlo fácilmente y empalmar los cables.
4. Vea Figura 15, la configuración de empalme 1 en 1. Use el conector de empalme sellado **azul** ( Figura 27, artículo 5) del kit, para empalmar el cable blanco del transmisor con los cables blancos del faro delantero. Use el conector de empalme sellado azul restante, para empalmar el cable amarillo del transmisor con los cables amarillos del faro delantero.
5. Siga a la sección **Programación del receptor y transmisor**, para programar los controles del abridor de puerta de garaje.

### Modelos Softail

1. Use las correas de cables del kit para sujetar el conducto y los cables restantes del transmisor (amarillo y blanco) a los cables de la motocicleta que van al faro delantero. Levante el tanque de combustible lo necesario para hacer pasar los cables por debajo del tanque y hacia el faro delantero.

#### NOTA

*Para los modelos Softail de 2011 y posteriores, los cables del circuito del faro delantero en el arnés del vehículo son azules, con una línea blanca o amarilla, en lugar de ser totalmente blancos o totalmente amarillos, como se describe en los pasos siguientes.*

2. Corte los cables amarillo y blanco en el circuito del faro delantero del arnés principal del vehículo, en un punto accesible. De ser necesario, corte la longitud sobrante de los cables amarillo y blanco del transmisor. Recorte el conducto del arnés de cables del transmisor lo necesario para poder hacer al empalme. Corte para que haya suficiente cable para pelarlo fácilmente y empalmar los cables.
3. Deslice el conducto tejido de cables (9) del kit sobre los cables amarillo y blanco del transmisor.
4. Vea Figura 15, la configuración de empalme 1 en 1. Use el conector de empalme sellado **azul** ( Figura 27, artículo 5) del kit, para empalmar el cable blanco del transmisor con los cables blancos del faro delantero. Use el conector de empalme sellado azul restante, para empalmar el cable amarillo del transmisor con los cables amarillos del faro delantero.
5. Deslice el conducto tejido de cables sobre las conexiones de los cables amarillo y blanco después de empalmarlos.
6. Siga a la sección **Programación del receptor y transmisor**, para programar los controles del abridor de puerta de garaje.

## Modelos Sportster

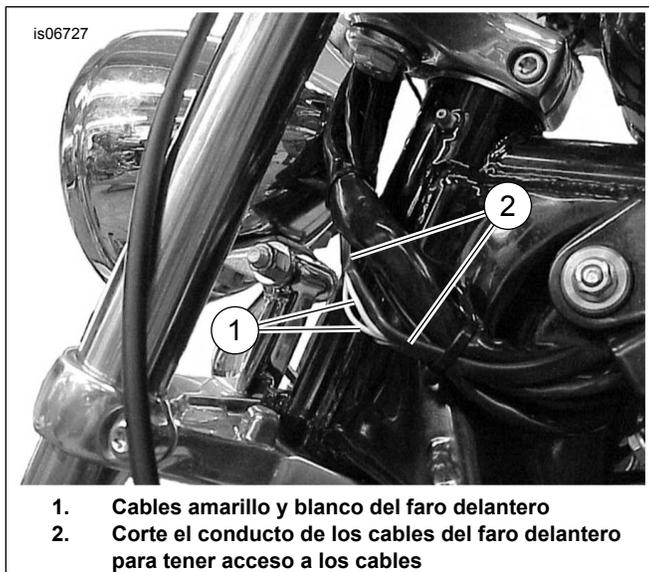
1. Coloque el conducto y los cables restantes del transmisor (amarillo y blanco) a través de la parte superior de la estructura, por debajo del tanque de combustible y hacia el faro delantero. Use las correas de cables del kit, para sujetar los cables al arnés.
2. Pase los cables hacia dentro de la caja del faro delantero, a través de la arandela aislante situada en la parte trasera inferior de la caja.

### NOTA

Para colocar los cables del transmisor por la arandela aislante, deslice un pedazo de cable con gancho a través de la arandela aislante, desde el interior de la caja del faro delantero.

Puede ser necesario emplear una capa **delgada** de jabón líquido, limpiador de ventanas o lubricante de uso general, para volver a colocar los cables por la arandela aislante usando el cable con gancho.

En algunas aplicaciones, es posible que los cables del transmisor no pasen a través de la arandela aislante de la caja del faro delantero. En ese caso, los cables deben empalmarse fuera de la caja del faro delantero. Vea Figura 25.



**Figura 25. Ubicación del empalme externo opcional de los cables amarillo y blanco (modelos Sportster)**

3. Corte los cables amarillo y blanco en la caja del faro delantero, a varios centímetros (pulg.) del conector del faro delantero. De ser necesario, corte la longitud sobrante de los cables amarillo y blanco del transmisor. Corte para que haya suficiente cable para pelarlo fácilmente y empalmar los cables.
4. Vea Figura 15, la configuración de empalme 1 en 1. Use el conector de empalme sellado **azul** ( Figura 27, artículo 5) del kit, para empalmar el cable blanco del transmisor con los cables blancos del faro delantero. Use el conector de empalme sellado azul restante, para empalmar el cable amarillo del transmisor con los cables amarillos del faro delantero.

5. Siga a la sección **Programación del receptor y transmisor**, para programar los controles del abridor de puerta de garaje.

## Modelos V-Rod

1. Corte los cables amarillo y blanco en el circuito del faro delantero del arnés principal del vehículo en un punto accesible, a varios centímetros (pulg.) del conector del faro delantero. De ser necesario, corte la longitud sobrante de los cables amarillo y blanco del transmisor. Recorte el conducto del arnés de cables del transmisor lo necesario para poder hacer al empalme. Corte para que haya suficiente cable para pelarlo fácilmente y empalmar los cables.
2. Vea Figura 27. Deslice el conducto tejido de cables (9) del kit sobre los cables amarillo y blanco del transmisor.
3. Vea Figura 15, la configuración de empalme 1 en 1. Use el conector de empalme sellado **azul** ( Figura 27, artículo 5) del kit, para empalmar el cable blanco del transmisor con los cables blancos del faro delantero. Use el conector de empalme sellado azul restante, para empalmar el cable amarillo del transmisor con los cables amarillos del faro delantero.
4. Deslice el conducto tejido de cables sobre las conexiones de los cables amarillo y blanco después de empalmarlos.
5. Instale la cubierta delantera izquierda con rejilla de ventilación en la motocicleta.
6. Siga a la sección **Programación del receptor y transmisor**, para programar los controles del abridor de puerta de garaje.

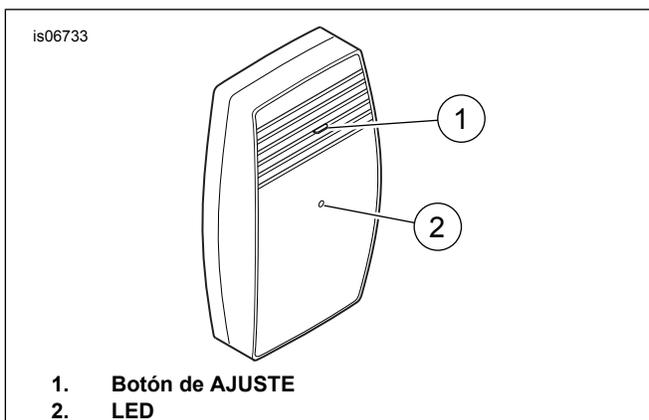
## Programación del receptor y transmisor

Luego de instalar el receptor y el transmisor, el receptor debe programarse para recibir la frecuencia del transmisor. Este proceso puede requerir dos personas, dependiendo qué tan distante está el receptor del transmisor durante el proceso de programación.

### NOTA

Compruebe que el interruptor de llave de encendido esté en la posición **OFF** (apagado) **antes** de instalar el fusible principal o de conectar el cable negativo de la batería.

1. **Modelos con fusible principal:** Vea el Manual de servicio y siga las instrucciones para quitar el fusible principal. **Modelos con disyuntor principal:** Vea el Manual de servicio y siga las instrucciones para conectar el cable negativo de la batería. Aplique una capa delgada de lubricante para contactos eléctricos Harley-Davidson (pieza N° 99861-02), vaselina o material para retardar la corrosión al borne negativo de la batería.
2. Compruebe que haya una luz indicadora LED roja encendida en la parte delantera del receptor del abridor de puerta de garaje Harley-Davidson (en el garaje), la cual indica que está llegando corriente al **receptor**.
3. Vea Figura 26. Presione y sostenga el botón de AJUSTE en el **receptor** del abridor de puerta de garaje Harley-Davidson. El LED situado en el **transmisor** (en el vehículo) destella continuamente si se mantiene presionado el botón de AJUSTE.



**Figura 26. Receptor del abrigo de puerta de garaje, vista delantera**

4. Gire el interruptor de llave de encendido a IGNITION (encendido), pero no arranque el vehículo. Opere el interruptor del haz de luz del faro delantero usando una de estas secuencias:
  - Con el faro delantero en luz BAJA, pase a luz ALTA, y luego a luz BAJA.
  - Con el faro delantero en luz ALTA, pase a luz BAJA, y luego a luz ALTA.

Cuando el **receptor** recibe la señal del transmisor, el LED en el **transmisor** se apaga.

5. Suelte el botón de AJUSTE en el receptor.

**NOTA**

*Quite todas las obstrucciones entre el transmisor y el receptor, antes de probar el funcionamiento del abrigo de puerta de garaje.*

**▲ ADVERTENCIA**

**Asegúrese de que todas las luces y los interruptores funcionen correctamente antes de hacer funcionar la motocicleta. La visibilidad limitada del motociclista puede causar la muerte o lesiones graves. (00316a)**

6. Pruebe el funcionamiento del abrigo de puerta de garaje, de la luz alta y de la luz baja del faro delantero.

**NOTA**

*Quando el transmisor se activa, al cambiar la posición del interruptor del faro delantero, el LED rojo en el transmisor se ilumina un segundo para indicar que el transmisor está funcionando correctamente.*

**▲ ADVERTENCIA**

**Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)**

7. Vea el Manual de servicio y siga las instrucciones para instalar o cerrar el asiento.
8. Gire el interruptor de llave de encendido a OFF (apagado).
9. Instale todas las piezas que se hayan extraído para instalar el transmisor.

**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

**Se cambia la posición del interruptor del faro delantero, pero el abrigo de puerta de garaje no funciona.**

Con el interruptor de llave de encendido en IGNITION (encendido):

1. ¿Destella el LED del transmisor del **vehículo** cuando se cambia la posición del interruptor del faro delantero?
  - **SÍ.** Siga al paso 2.
  - **NO.** Siga al paso 3.
2. ¿Destella el LED del receptor instalado en el **garaje** una **vez** cuando la señal se transmite desde el vehículo?
  - **SÍ.** Siga al paso 4.
  - **NO.** Siga a **Restablecer el receptor.**
3. Compruebe que las conexiones a los cables de alimentación del vehículo, a los cables del faro delantero y a la conexión a tierra estén correctas.
4. Vea **Instalación del receptor**, casi al principio de estas instrucciones.
  - a. Compruebe que el receptor esté **correctamente cableado** a la existente unidad del abrigo de puerta de garaje.
  - b. Compruebe que **haya una distancia suficiente** entre el receptor y el existente receptor del abrigo de puerta de garaje.

**Restablecer el receptor**

1. Desconecte el receptor de la toma de corriente de 110 V.
2. Espere 10 segundos.
3. **Presione y sostenga** el botón de programación en el receptor; mientras sostiene presionado el botón, conecte el receptor a la toma de corriente. El LED rojo destellará rápidamente.
4. Suelte el botón de programación. El receptor ya está restablecido y toda la memoria se ha borrado.
5. Vuelva a programar el receptor. Vea la sección **Programación del receptor y transmisor** que aparece anteriormente en estas instrucciones.

## PIEZAS DE SERVICIO

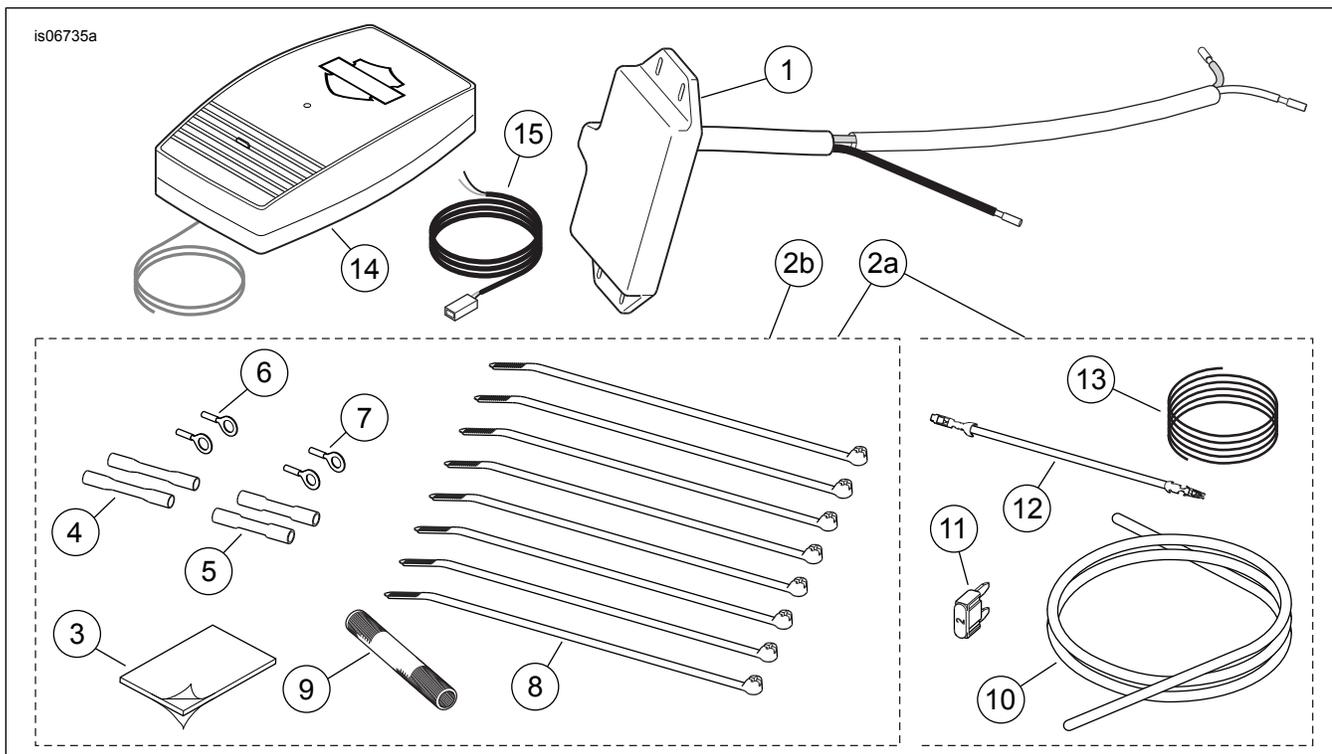


Figura 27. Piezas de servicio, kits de control remoto del abridor de puerta de garaje

Tabla 1. Piezas de servicio, kit del abridor de puerta de garaje 91558-01A

| Artículo | Descripción (cantidad)  | Número de pieza          |
|----------|---|--------------------------|
| 1        | Conjunto del transmisor   | No se vende por separado |
| 2a       | Kit de elementos de sujeción (incluye los artículos 3 al 13)  | 91650-01A                |
| 3        | • Cinta adhesiva de espuma, dos lados, 25,4 mm (1.0 in) x 38,1 mm (1.5 in)                            | No se vende por separado |
| 4        | • Conector de empalme sellado, N° 18-20 AWG (rojo) (2)  | 70585-93                 |
| 5        | • Conector de empalme sellado, N° 14-16 AWG (azul) (2)  | 70586-93                 |
| 6        | • Terminal de anillo, N° 18-22 AWG para espárrago de 7,9 mm (5/16 in)                                 | 9859                     |
| 7        | • Terminal de anillo, N° 18-22 AWG para espárrago de 6,4 mm (1/4 in)                                  | 9858                     |
| 8        | • Correa de cables, negra, 20 cm (7.75 in) de largo (8)   | 10006                    |
| 9        | • Conducto de cables, poliéster tejido, 76 mm (3.0 in) de largo                                       | 70599-02                 |
| 10       | • Conducto de cables, N° 8 x 0,84 m (2.75 ft) de largo (para los modelos V-Rod de 2004 y posteriores) | No se vende por separado |
| 11       | • Fusible, tipo hoja, 2 A   | 54305-98                 |
| 12       | • Cable adaptador del bloque de fusibles, naranja/blanco  | 70329-04                 |
| 13       | • Cable, aislado, negro, N° 20 AWG, 0,86 m (34 in) de largo   | No se vende por separado |
| 14       | Conjunto del receptor   | 91560-01                 |
| 15       | Conjunto de cables del receptor   | No se vende por separado |

## PIEZAS DE SERVICIO

**Tabla 2. Piezas de servicio, kit del transmisor 91561-01**

| Artículo | Descripción (cantidad)   | Número de pieza          |
|----------|--|--------------------------|
| 1        | Conjunto del transmisor  | No se vende por separado |
| 2b       | Kit de elementos de sujeción (incluye los artículos 3 al 9)                | 91650-01                 |
| 3        | • Cinta adhesiva de espuma, dos lados, 25,4 mm (1.0 in) x 38,1 mm (1.5 in) | No se vende por separado |
| 4        | • Conector de empalme sellado, N° 18-20 AWG (rojo) (2)                     | 70585-93                 |
| 5        | • Conector de empalme sellado, N° 14-16 AWG (azul) (2)                     | 70586-93                 |
| 6        | • Terminal de anillo, N° 18-22 AWG para espárrago de 7,9 mm (5/16 in)      | 9859                     |
| 7        | • Terminal de anillo, N° 18-22 AWG para espárrago de 6,4 mm (1/4 in)       | 9858                     |
| 8        | • Correa de cables, negra, 20 cm (7.75 in) de largo (8)                    | 10006                    |
| 9        | • Conducto de cables, poliéster tejido, 76 mm (3.0 in) de largo            | 70599-02                 |

**Tabla 3. Piezas de servicio, kit del receptor 91562-01**

| Artículo | Descripción (cantidad)          | Número de pieza          |
|----------|---------------------------------|--------------------------|
| 14       | Conjunto del receptor           | 91560-01                 |
| 15       | Conjunto de cables del receptor | No se vende por separado |